



Australian Government



احصل على المساعدة التي تحتاجها مع My Aged Care

مكالمة مجانية: 1800 200 422

الموقع الإلكتروني: MyAgedCare.gov.au

شخصيًا: احجز موعدًا مع Services Australia

المزيد من المعلومات

تفضل بزيارة: MyAgedCare.gov.au

مكالمة مجانية على الرقم 1800 200 422* - أيام الأسبوع من الساعة 8 صباحًا حتى 8 مساءً، وأيام السبت من الساعة 10 صباحًا حتى 2 ظهرًا

شخصيًا: تفضل بزيارة مركز خدمة Services Australia

Australia أو احجز عبر الإنترنت للحصول على موعد للتحديث إلى مسؤول أخصائي رعاية المسنين إذا كان هناك مسؤول في منطقتك، أو باستخدام الدردشة المرئية. تفضل بزيارة

ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services المجاني 1800 227 475* أو اتصل على الرقم

إذا كنت أصمًا أو أصمًا كفيفًا أو ضعيف السمع: اتصل ببرنامج لغة الإشارة الوطني

National Sign Language Program احجز موعدك على

DeafConnect.org.au/Services/Interpreting

يمكن لخدمة الترحيل الوطنية المساعدة إذا وجدت صعوبة في السمع أو التحدث باستخدام الهاتف. تفضل بزيارة AccessHub.gov.au/About-The-NRS واطلب التحويل إلى 1800 200 422*.

خدمة الترجمة التحريرية والشفوية: اتصل على الرقم 131 450. أخبر الموظف باللغة التي تتحدث بها واطلب منه الاتصال بالرقم 1800 200 422*.

إذا كنت من المحاربين القدامى أو أرملة/أرمل حرب: قد تكون مؤهلًا أيضًا لخدمات أو برامج وزارة شؤون المحاربين القدامى. اسأل My Aged Care للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكنك تقديم شكوى إذا شعرت أن حقوقك لم تُلبّ. اتصل بلجنة جودة وسلامة رعاية المسنين Aged Care Quality and Safety Commission على الرقم المجاني 1800 951 822*.

تعرف على المزيد حول كيفية تعامل My Aged Care مع معلوماتك الشخصية على MyAgedCare.gov.au/Privacy

*المكالمات على الأرقام التي تبدأ بـ 1800 مجانية من الخطوط الأرضية، ومعظم مزودي خدمات الهواتف المحمولة في أستراليا يقدمون الآن مكالمات مجانية إلى أرقام 1800. تحقق من مزود خدمة الهاتف المحمول الخاص بك.

أربع خطوات للوصول إلى الخدمات

1. تقدم بطلب للتقييم

تفضل بزيارة MyAgedCare.gov.au/Apply-Online أو اتصل مجانًا على 1800 200 422* أو احجز موعدًا شخصيًا مع Services Australia. سيطلب منك الإجابة عن أسئلة تتعلق باحتياجاتك من الرعاية، وإبراز بطاقة Medicare الخاصة بك، واعطاء موافقتك إذا كان شخص آخر يقدم الطلب نيابة عنك.

2. قم بإجراء التقييم

- ترسل خدمة My Aged Care طلبك إلى جهة تقييم محلية، والتي ستتواصل معك لتحديد موعد للتقييم.
- سيأتي المقيم إلى منزلك ويسألك عن أنشطتك اليومية واحتياجاتك وتفضيلاتك وما قد تحتاج إلى مساعدة بشأنه.
- يمكنك اصطحاب أحد أفراد العائلة أو صديق أو مقدم رعاية لدعمك.

3. اعرّف التكاليف

للحصول على تقدير لتكاليف رعاية المسنين:

لدور رعاية المسنين، تفضل بزيارة

MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Fee-Estimator

للحصول على برنامج الدعم في المنزل Support at Home، تفضل بزيارة

MyAgedCare.gov.au/Support-At-Home-Fee-Estimator

ستقوم Services Australia بتقييم دخلك و/أو مواردك المالية. إذا كان لديك معاش تقاعدي pension، سوف يستخدمون معلوماتك التي لديهم مسبقًا.

4. اعثر على مزود

يمكن أن يساعدك المقيم أو أداة "البحث عن مزود خدمة" على موقع My Aged Care الإلكتروني في العثور على مقدمي خدمات رعاية المسنين في منطقتك: MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider

ما هي My Aged Care؟

My Aged Care هي نقطة البداية للوصول إلى خدمات رعاية المسنين التي تمويلها الحكومة الأسترالية. يوفر معلومات حول:

- الأنواع المختلفة لخدمات رعاية المسنين المتاحة
- ما قد تكون مؤهلاً للحصول عليه
- التقدم بطلب للحصول على تقييم رعاية المسنين
- تسجيل الشخص الداعم
- الحالات إلى مقدمي الخدمات الذين يمكنهم مساعدتك في تلبية احتياجاتك
- الدعم متاح لمساعدتك على فهم نظام رعاية المسنين والتعامل معه.
- مقدار مساهمتك في تكلفة رعاية المسنين الخاصة بك.

ما هي الخدمات المتاحة؟ الرعاية في المنزل

تعمل الحكومة الأسترالية على تحسين الرعاية في المنزل لكبار السن لمساعدة الأشخاص على العيش بشكل مستقل لفترة أطول.

قد تكون مؤهلاً للحصول على دعم يساعدك على الحفاظ على استقلاليتك بأمان، مع التركيز على نقاط قوتك وأهدافك.

قد تشمل الخدمات ما يلي:

- الرعاية الشخصية مثل المساعدة في ارتداء الملابس أو الاستحمام
- النقل
- تعديلات على منزلك، مثل القضبان اليدوية الدرابزين أو المنحدرات
- الرعاية التمريضية والعلاج الطبيعي وأنواع رعاية أخرى
- المساعدة في الوجبات
- المساعدة في تنظيف منزلك أو البستنة
- معدات السلامة مثل إطارات المشي
- أنشطة ثقافية واجتماعية للمساعدة في الحفاظ على نشاط عقلك وجسمك وصحتك.

مساعدة قصيرة الأجل

يمكن أن تساعدك My Aged Care أيضًا في الوصول إلى خدمات الرعاية قصيرة الأجل في حالات مثل:

- التعافي من مرض، بما في ذلك بعد الإقامة في المستشفى
- عندما تواجه انتكاسة وترغب في استعادة استقلاليتك
- عندما تحتاج أنت أو مقدم الرعاية الخاص بك إلى استراحة (رعاية مؤقتة)
- رعاية نهاية الحياة لمساعدة كبار السن على البقاء في المنزل في الأشهر الأخيرة من حياتهم.

الرعاية في دار رعاية المسنين

إذا وجدت أنك بحاجة إلى مساعدة مستمرة في المهام اليومية أو الرعاية الصحية، فإن دور رعاية المسنين تتيح لك العيش في بيئة مدعومة حيث تتوفر المساعدة على مدار 24 ساعة في اليوم.

من يدفع مقابل الخدمات؟

تساهم الحكومة في تكلفة خدمات رعاية المسنين. إذا كنت تستطيع تحمل ذلك، قد تساهم أيضًا في التكلفة.

قد يعتمد المبلغ الذي تدفعه على:

- وضعك المالي
- عدد وأنواع الخدمات التي تتلقاها
- مقدم الخدمة.

هل أنت مؤهل للحصول على الخدمات؟

يمكن أن يساعدك My Aged Care في فهم:

- ما هي الخدمات المتاحة
- كم تكلفتها
- كيف يمكنك الوصول إليها.

استخدم أداة "هل يجب أن أتقدم بطلب" عبر الإنترنت لمعرفة ما إذا كنت قد تستوفي متطلبات التقييم

MyAgedCare.gov.au/Should-I-Apply

خدمات الدعم الإضافية

دعم رعاية كبار السن Elder Care Support – يساعد كبار السن من السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس، وعائلاتهم ومقدمي الرعاية في الوصول إلى خدمات رعاية المسنين. تفضل بزيارة

MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program

برنامج Care Finder - يساعد كبار السن الذين ليس لديهم مقدم رعاية أو شخص داعم، والذين يحتاجون إلى مساعدة مكثفة، في الوصول إلى خدمات رعاية المسنين وأشكال الدعم الأخرى في المجتمع. تفضل بزيارة MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder

دعم مقدمي الرعاية

Carer Gateway – اتصل مجانًا بالرقم **1800 422 737** أيام الأسبوع بين الساعة 8 صباحًا و 5 مساءً. CarerGateway.gov.au

خط المساعدة الوطني للخرف National Dementia Helpline التابع لجمعية الخرف الأسترالية **Dementia Australia** على الرقم المجاني **1800 100 500**، على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. Dementia.org.au

دعم مكافحة الخرف في أستراليا Dementia Support Australia – للحصول على دعم شخصي فيما يتعلق بالتغيرات السلوكية: اتصل على الرقم المجاني **1800 699 799**، متاح على مدار 24 ساعة يوميًا، 7 أيام في الأسبوع. Dementia.com.au

تفضل بزيارة موقع **My Aged Care** لمزيد من المعلومات MyAgedCare.gov.au/Carers

المناصرة والمعلومات والدعم

يمكن لشبكة مناصرة كبار السن Older Persons Advocacy Network مساعدتك على:

- فهم حقوقك وممارستها
 - البحث عن الخدمات التي تلي احتياجاتك،
 - وحل المشكلات مع مزود الخدمة الممول من الحكومة.
- الرقم المجاني أيام الأسبوع بين الساعة **1800 700 600** 8 صباحًا و 8 مساءً، أيام السبت من الساعة 10 صباحًا حتى 4 مساءً OPAN.org.au